

(中年級/信仰禮俗/禮俗/下學期)

一、教學設計理念說明

- (一) 透過不同主題或形式的探究與實作活動，提供本領域中各科目的協同及議題融入的空間。
- (二) 延續臺灣歷史文化及維護語言文化多樣性，以達成積極復振與發展原住民族語言文化。
- (三) 家庭是每個人出生、成長、茁壯、老年安適的場所，然經營一個幸福及健康的家庭必需要學習，家庭教育提供所有家庭成員、終其一生的各種學習活動，以增進家人關係與家庭功能。
- (四) 從原住民歷史的學習，增進對自我文化的認識與肯定，以協助原住民兒童的學習，培育具有文化氣質與素養的「太魯閣人」。

二、教學單元案例

領域/科目	信仰禮俗/婚姻		設計者	杜英傑 Mowski、黃屏、賴玉甄
實施年級	中年級		總節數	共 2 節 80 分鐘
單元名稱	傳統太魯閣族婚姻			
<b>設計依據</b>				
學習重點	學習表現	3a-Ⅱ-1 透過日常觀察與省思，對社會事物與環境提出感興趣的問題。 2-Ⅱ-2 能說出所學語詞的意義。	核心素養	社-E-B3 體驗生活中自然、族群與文化之美，欣賞多元豐富的環境與文化內涵。 原-E-A1 具備說族語的基本能力及習慣，孕育原住民族文化主體性的意識與自信，啟發對族語文化的興趣。
	學習內容	Bc-Ⅱ-1 各個族群有不同的節慶與風俗習慣。 Ab-Ⅱ-1 日常生活語詞。		
議題融入	實質內涵	家E6關心及愛護家庭成員。		
	所融入之學習重點	討論日常生活中結婚習俗之禁忌及儀式。		
與其他領域/科目的連結	家庭教育、本土語文			
教材來源	自編			
教學設備/資源	影片、海報			
<b>學習目標</b>				
1. 能認識傳統太魯閣族婚姻不離不棄是進入婚姻(家庭)生活的最高核心價值觀念與規範。 2. 能瞭解我們太魯閣族婚姻中，祖訓所維繫親族間情感的具體信念、價值與實踐。				
<b>教學活動設計</b>				
<b>情境說明：</b> gaya 是太魯閣族人家和部落的中心，每一個家或部落成員都必須嚴格遵守的。否則一人違規，全家或全部落都會遭殃的。部落有頭目及長老，負責排解難題家庭難題，對家庭勸				

導努力工作，遵守祖先傳承下來的 gaya，支配家產，管教子女。

傳統的男女性關係相當嚴謹，但非漢文化所謂的男女授受不親，實際上，他們嚴格禁止的是婚前發生關係。但若私通，則將觸怒祖靈，禍延其它部落成員，而遭到族人搗毀其家屋，並且罰錢。

### 【下學期】

#### 第一節

#### 活動一：我的家庭(15min)

##### 引起動機：經驗連結

1. 教師講述：太魯閣族的傳統成年制度與其 gaya 制度關係密切，gaya 規範著族人生活的許多面向。違反 gaya 便會受到祖靈的處罰，而處罰的對象是以彼此具有 gaya 關係的人，這些人通常同屬一部落，也通常是親屬群體。
2. gaya 涉及的包括好是或不好的事，結婚、滿月、喪葬、落成、治病、車禍、狩獵等，都受其規範，這些都必須透過祭祀分食的舉行來實踐，通常是殺豬與親友分食。

##### 發展活動：教學流程

1. 欣賞影片〈太魯閣族傳統婚禮(約 3min)〉。
2. 學生提問、討論。
3. 歸納整理(口述):
  - (1) 太魯閣族傳統婚姻制度 Quripstrungrisawniwauwa，主要有三個步驟。
  - (2) 首先是「Msdangi 訂婚」。
  - (3) 再來是「Mstrung 結婚」。
  - (4) 最後是「Jiyaxpstrngan 結婚日」。

#### 活動二：住在我心裡的人(25min)

1. 傳統婚姻遵守的規範：太魯閣族無招贅婚。
  - (1) 提親：們希望拿到這苗，不知道貴方家長有沒有…高見」，若沒有意見，表示贊同，續談訂婚事宜。若有意見，下次再來至少三至四次。
  - (2) 訂婚：訂婚後三年至五年才可結婚。訂婚時男方在女方家，殺一隻豬與家族一起喝酒，長者為見證人，談成後，長老拿出一碗水，雙方用手指頭浸泡在水裡以示立約。男方要在女方家做工 30 到 50 天時間到了，就殺豬舉行婚宴。
  - (3) 結婚：嚴禁近親結婚，但到了第三代、第四代是允許的。否則會遭到 Utux (神、祖靈) 之懲罰，子孫生出會得怪病叫 Msuluh (發高燒高熱病及癲癩甚至死亡)。
  - (4) 掠奪婚。

5

15

15

<p>(5) 強制婚。</p> <p>2. 練習「婚姻」的族語單字、詞(Msdangi、Mstrung、Jiyaxpstrngan)。</p> <p>3. 練習與口語表達。</p> <p>4. 老師總結：太魯閣族和外來文化大規模接觸前，是一個「男有分，女有歸」的男耕獵、女耕織的社會。傳統的男女性關係相當嚴謹，但非漢文化所謂的男女授受不親，實際上，若違反了則將觸怒祖靈，禍延其它部落成員。</p>	5	
<p style="text-align: center;"><b>第一節結束</b></p> <p style="text-align: center;"><b>第二節</b></p> <p><b>活動三：親密關係</b></p> <p>1. 給予情境完成主題不同型式的創作。</p> <p>(1) 行動劇。</p> <p>(2) 海報說明。</p> <p>(3) PPT。</p> <p>(4) 舞蹈呈現。</p> <p>(5) 說書。</p> <p>(6) 歌唱形式表現：教師可以教授或請小朋友在課前準備一首與結婚有關的傳統歌曲，教唱示例：〈Kikabalay bi 真愛〉出自《太魯閣族經典傳統歌謠》。</p> <p style="padding-left: 2em;">Gisunanaknakuwah Gisunanaknakuwah Maanowmin mu seuxal o I da kunakuxul bi</p> <p style="padding-left: 2em;">Kikabalay bi kuxul mu Kikabalay bi kuxul mu wah Bi saw nii o kikamaahsmdaharhiyi mu</p> <p>(7) 其他。</p> <p>2. 參與討論與提問。</p> <p>3. 分組練習。</p>	25	
<p><b>活動四：分享生命中的每一天</b></p> <p>1. 根據上述分享的情境，以分組合作完成圖說、寫作等創作。</p> <p>2. 分享作品中的喜悅與發現。</p> <p>3. 教師總結：每個家庭的成員組成結構有其差異存在，但家庭成員間的互動關係仍是維繫家庭氣氛的重要途徑；為維持家庭氛圍與功能運作，每個家庭成員(不論年紀或輩份)皆有其應盡的義務與職責，如此方能有效維繫家庭的聯結，並培養關心及愛護家庭成員的能力與態度。</p>	15	
<b>第二節結束</b>		
<p>參考資料：略</p>		
<p>附錄：略</p>		